



**BIENALA NAȚIONALĂ DE ARHITECTURĂ BUCUREȘTI 2012**  
**BNAB 2012**  
**ARHITECTURĂ, URBANISM, RESTAURARE, ARHITECTURĂ DE**  
**INTERIOR, DESIGN DE PRODUS**

**PREZENTARE GENERALĂ**

**BIENALA NAȚIONALĂ DE ARHITECTURĂ BUCUREȘTI 2012 (BNAB)**, denumită anterior Bienala de Arhitectură București (BAB), este cel mai important eveniment profesional al „breslei” arhitecților organizat neîntrerupt din 1994.

Bienala a avut un concept specific fiecărei ediții, propus de echipa curatorială ca un program cultural complex.

Reprezentarea teritorială extinsă de la un an la altul, cât și caracterul aniversar al acestei ediții, a X-a, a determinat Senatul Uniunii Arhitecților din România s-o denumească „Bienala Națională de Arhitectură București”. În intervalul scurs de la precedenta Bienală BAB 2010 până la BNAB 2012, breasla arhitecților a sărbătorit pe 26 februarie 2011, 120 de ani de la înființarea Societății Arhitecților Români, iar pe 15 octombrie 2012 va sărbători 120 de ani de la înființarea învățământului superior de arhitectură prin Școala Națională de Arhitectură. De asemenea, aniversarea a 160 de ani de la nașterea și 100 de ani de la moartea lui Ion Mincu, al cărui nume îl poartă Universitatea de Arhitectură și Urbanism București, prin anul Mincu, marchează suplimentar anul 2012.

## 1.TARGET

Bienala se va concentra asupra valorilor patrimoniale ale spațiului arhitectural cât și asupra posibilităților de ameliorare a calității vieții prin arhitectură, urbanism, restaurare, arhitectura de interior, design de produs. Conștienți de faptul că evoluția spațiului construit este direct influențată de interacțiunea dintre autorități, proiectanți și beneficiari , organizatorii vor dori crearea unei platforme interactive de comunicare între acești actori.

La această Bienală se dorește ca toate organizațiile profesionale cât și toate instituțiile de învățământ superior de profil de arhitectură, urbanism, restaurare, arhitectură de interior, design de produs din România să participe ca parteneri direcți.

Se dorește de asemenea, implicarea tuturor publicațiilor de specialitate de arhitectură, urbanism, restaurare, design, artă și cultură, cât și a societăților de radio-televiziune pentru mediatizarea acestor evenimente.

Edificarea unui mediu construit performant care să satisfacă nevoile beneficiarului direct cât și cele ale comunității, nu poate fi lipsit de implicarea instituțiilor statului, administrației centrale și locale, organismelor de reglementare și coordonare a activității de profil.

O operă de arhitectură, de design urban, restaurare, arhitectură de interior, design de produs, nu poate deveni realitate fără aportul altor specialiști: ingineri proiectanți de structură, de instalații, ingineri constructori, economiști, furnizori de materiale și servicii, ceea ce îi transformă în posibili parteneri.

De asemenea sunt invitate și uniunile de creație membre ale Asociației Naționale ale Uniunilor de Creație în organizarea unor manifestări

legate de întâlnirea dintre arte ( arta arhitecturii cu arta plastică, cu arta muzicii, cu arta dansului, cu arta teatrală, cu arta filmului etc).

## 2. PREZENTARE EVENIMENTE

**BNAB va fi un program cultural complex** format din evenimente ce se vor întinde pe durata a 2 ani de la lansare, 30 nov. 2011 la 30 nov. 2013 – evenimente organizate în București, centre județene și reprezentanțe culturale externe menite în context să aniverseze 120 de ani de organizare profesională și de învățământ superior de arhitectură în România.

**Bienala va avea ca eveniment central: Expoziția Concurs de proiecte**

**2.1. Expoziția Concurs de proiecte BNAB 2012**, va avea loc la Muzeul Național de Istorie București (MNIB) și va avea următoarele secțiuni :

- **Arhitectura locuinței** (proiectul locuinței este unul din proiectele fundamentale ale societății care prin conformare, echipare, adecvare, influențează echilibrul familiei și implicit echilibrul colectivității, constituindu-se în factor important al calității vieții.
- **Arhitectura dotărilor comunitare și de producție** proiecte care promovează dotările specifice ale comunității (birouri, administrație, servicii, comerț, cultură, învățământ, sănătate, sport, agrement, spații de cult, spații de producție) aducând prin conformarea, echiparea și adecvarea lor contribuții semnificative la organizarea habitatului construit.
- **Tehnologie, inovație și sustenabilitate în arhitectură** - proiecte care aplică tehnologii inovative privind reducerea consumului de energie și materii prime, reducerea influențelor negative asupra climei prin utilizarea de tehnologii nepoluante, limitarea consumului

resurselor neregenerabile, conservarea energiei (casa pasivă), producere de energie nepoluantă.

- **Arhitectura patrimoniului cultural** – proiecte de conservare, reabilitare, conversie, restaurare a patrimoniului construit existent.
- **Arhitectura spațiului interior**, design de produs și scenografie (proiecte care promovează spațiul interior și obiectele purtătoare de calitate cât și proiecte care propun un spațiu sugestiv al spectacolului).
- **Arhitectura spațiului public** (design urban, amenajări permanente sau temporare ale spațiilor publice, peisagistică), contribuții care adaugă infrastructurii publice componente culturale.
- **Planificare spațială**, strategii, operațiuni urbanistice și de amenajare a teritoriului sustenabile care propun schimbarea percepției asupra modului de abordare a dezvoltării prin studii și proiecte cu mare putere de comunicare către actorii urbani și care reușesc să catalizeze real generarea de spații construite de calitate.
- **Arhitectura prin imagine**, fotografie, desen, grafică, graphic-design, arte plastice, arte decorative, film TV sau alte modalități vizuale de comunicare.
- **Arhitectura prin cuvânt**, publicații, publicistică, reportaje, studii scrise și scenarii care contribuie la promovarea valorilor arhitecturii, a patrimoniului cultural construit, a spațiului interior și public.
- **Studii și proiecte finalizate și nerealizate, studii și proiecte de sertar, proiecte de idei**, ale căror concepte creative pot contribui la dezvoltarea spațiului arhitectural al locuinței, dotărilor comunitare și de producție, al spațiului patrimoniului cultural, al spațiului public, al peisajului care propun concepte inedite, aplicarea unor tehnologii de vârf apte să modifice abordarea specifică a domeniului.

### **Participare și jurizare expoziție**

La concurs pot participa toți absolvenții instituțiilor de învățământ superior de specialitate din domeniul arhitecturii, patrimoniului cultural, planificării spațiale, peisagisticii, arhitecturii de interior, designului de produs, istoriei și criticii de artă, artelor plastice, artelor decorative, scenografiei, fotografiei și media, din România sau din străinătate cu diplome și atestate recunoscute de statul român și de organizațiile profesionale de profil.

Înscrierea se va face on-line.

Juriul este format pe secțiuni, fiind alcătuit dintr-un număr de 3 până la 7 personalități, dintre care un președinte de secțiune ales de ceilalți membri. Membrii juriului nu participă cu lucrări la secțiunea pe care o jurizează. Comisarul și vice-comisarii nu fac parte din juriu. Din juriu fac parte autori nominalizați și premiați în cadrul edițiilor precedente ale bienalelor și a altor concursuri de specialitate de renume din România și străinătate, precum și profesioniști de renume din țară și străinătate, reprezentanți ai organizațiilor profesionale propuși de echipa curatorială și aprobați de Senatul UAR.

Juriile sunt asistate de un secretar al Bienalei, fără drept de vot, care întocmește procesele verbale semnate de toți membrii juriului și asigură buna desfășurare a dezbaterilor.

Hotărârile juriului nu pot face obiectul nici unor contestații, ele fiind rodul unei evaluări colective.

### **Premii și medalii:**

- **Premiile juriului pe secțiuni**

Juriul va face în prima etapă o selecție online a proiectelor care se vor prezenta în bienală.

În etapa a doua, juriul fiecărei secțiuni va selecta 3 nominalizări din care va desemna un premiu.

Juriul vizionează panourile proiectelor din expoziție și propune proiectele nominalizate. În urma vizionării la amplasament a propunerilor se desemnează lista finală a nominalizarilor. Dintre lucrările nominalizate, juriul desemnează premiul pentru fiecare secțiune în parte.

Juriul își rezervă dreptul de a nu acorda medalii sau nominalizări la oricare dintre secțiuni, în cazul în care sunt prezentate prea puține lucrări (minim 5 lucrări), sau acestea nu corespund nivelului Bienalei.

Nominalizările vor fi făcute public la deschiderea expoziției, iar premiile vor fi anunțate în cadrul Galei de premiere.

- **Medalia Președintelui UAR**

Președintele UAR are privilegiul de a acorda «Medalia Președintelui UAR» oricăreia dintre lucrările din expoziție fără consultarea juriului.

- **Premiul partenerilor / sponsorilor**

Partenerii, sponsorii pot institui premii speciale, pe care le vor acorda unor lucrări selecționate pe criteriul specific ariei lor de activitate cu consultarea juriului.

- **Premiul societății civile**

Premiul societății civile se acordă fără consultarea juriului de către reprezentanții de marcă ai uniunilor de creație, ai presei profesionale, ai organizațiilor neguvernamentale invitate de Senatul UAR și organizațiile partenere.

- **Medalia Opera OMNIA**

Medalia Opera OMNIA se acordă la propunerea Președintelui UAR de către Senatul UAR.

Medalia Opera Omnia se acordă arhitecților, conductorilor arhitecți, urbaniști, peisagiști, arhitecți de interior, designeri de produs, arhitecți restauratori, autori de studii de specialitate, absolvenți ai instituțiilor de

învățământ de specialitate din România sau străinătate cu diplomă, recunoscute de statul român și de organizațiile de profil, care au ajuns la o vârstă respectabilă, peste 75 de ani, și care prin activitatea lor au adus o contribuție remarcabilă la dezvoltarea spațiului construit în domeniile specifice: arhitecturii, urbanismului, peisagisticii, patrimoniului cultural, arhitecturii de interior, designului de produs.

De asemenea, se poate acorda acelor profesioniști care prin opera lor au contribuit, prin cuvânt sau imagine la promovarea arhitecturii, urbanismului, peisagisticii, patrimoniului cultural, designului de produs, arhitecturii de interior din România.

## **2.2. Manifestări profesionale speciale**

Cu ocazia BNAB ediția 2012, se va dezvolta deschiderea inițiată de edițiile precedente și se va continua seria de colaborări cu artiști și specialiști din domenii conexe arhitecturii. În acest sens, prezentările de arhitectură și expozițiile interactive vor constitui un element de comunicare eficientă și de atracție pentru publicul vizitator din afara granițelor stricte ale profesiei.

- **Expoziții asociate evenimentului central „Expoziția Concurs de proiecte BNAB 2012” - 15 oct – 15 nov 2012**
- Expoziție de proiecte de diplomă (de arhitect, urbanist, peisagist, arhitect de interior, designer de produs) – Muzeul Național de Istorie București, Calea Victoriei nr.12
- Expoziția Opera Omnia - Centrul de Cultură Arhitecturală, Calea Jean Louis Calderon nr.48
- Expoziția membrilor juriului – Universitatea de Arhitectură și Urbanism Ion Mincu București, str. Academiei nr.18-20
- **Evenimente asociate:**
- Conferințele membrilor juriului – Universitatea de Arhitectură și Urbanism Ion Mincu București – 16 oct 2012
- Dezbateri profesionale – Universitatea de Arhitectură și Urbanism Ion Mincu București și Muzeul Național de Istorie București

- Evaluarea produsului de arhitectură – 26 oct 2012
- Patrimoniu construit și peisaj – 2 nov 2012
- Arhitectura durabilă și problemele emergente – sărăcia și multihazardul – 9 nov 2012
- **Momente culturale**  
Evenimentele propuse vor fi însoțite de seri culturale de marcă, susținute de artiștii invitați.
- **Gala decernării premiilor BNAB 2012 – 16 oct 2012** va fi un moment de recunoaștere a valorilor și a contribuțiilor aduse de această profesie unui fond construit formator de apartenență comunitară.
- **Evenimente aniversare – 15 oct – 15 nov 2012**
- Expoziția „Arhitecți români creatori de patrimoniu cultural” – Muzeul Național de Istorie București, Calea Victoriei nr.12
- Expoziția „Retrospectivă BAB” – Muzeul Național de Istorie București, Calea Victoriei nr.12
- Expoziția retrospectivă „Ion Mincu” - Casa Ion Mincu, str. Pictor Verona nr.19
- Expoziție stradală „Arhitecții și orașul” – Centrul istoric, Hanul lui Manuc, str. Franceză nr.62-64
- **Editarea cataloagelor expozițiilor Bienalei Naționale de Arhitectură ediția a X-a București 2012** va marca publicistic acest an aniversar.
- **Itinerarea expoziției – 10 dec 2012 – 1 sept 2013**  
**la nivel național** – Cluj, Iași, Timișoara, Constanța, Suceava, Craiova, Oradea, Sibiu, Alba Iulia, Brașov, Baia Mare, Tulcea, Pitești, Ploiești, Bacău.  
Manifestări locale:
  - lansare expoziție locală
  - dezbateri profesionale
  - masă rotundă – concluzii**la nivel internațional** – Institutul Cultural Român, Asociații profesionale partenerere din străinătate



## Membrii juriului Bienalei de Arhitectură București, ediția a X-a, 2012

### Secțiuni:

**Arhitectura locuinței** (proiectul locuinței este unul din proiectele fundamentale ale societății care prin conformare, echipare, adecvare, influențează echilibrul familiei și implicit echilibrul colectivității, constituindu-se în factor important al calității vieții.

**Arhitectura dotărilor comunitare și de producție**, proiecte care promovează dotările specifice ale comunității (birouri, administrație, servicii, comerț, cultură, învățământ, sănătate, sport, agrement, spații de cult, spații de producție), aducând prin conformarea, echiparea și adecvarea lor contribuții semnificative la organizarea habitatului construit.

**Tehnologie, inovație și sustenabilitate în arhitectură** - proiecte care aplică tehnologii inovative privind reducerea consumului de energie și materii prime, reducerea influențelor negative asupra climei prin utilizarea de tehnologii nepoluante, limitarea consumului resurselor neregenerabile, conservarea energiei (casa pasivă) și producerea de energie nepoluantă.

**Studii și proiecte finalizate și nerealizate, studii și proiecte de sertar, participari la concursuri, proiecte de idei**, a căror concepte creative pot contribui la dezvoltarea spațiului arhitectural al locuinței, dotărilor comunitare și de producție, al spațiului patrimoniului cultural, al spațiului public, al peisajului, care propun concepte inedite, aplicarea unor tehnologii de vârf apte să modifice abordarea specifică a domeniului).

### Membri juriu:

**Rosa Cervera** (Spania)  
**Javier Pioz** (Spania)  
**James Horan** (Irlanda)  
**Viorel Simion** (Franța)  
**Viorel Hurduc** (România, București)  
**Iulia Stanciu** (România, București)  
**Tiberiu Bucșa** (România, Cluj)

### Secțiune:

**Arhitectura spațiului interior**, design de produs și scenografie - proiecte care promovează spațiul interior și obiectele purtătoare de calitate cât și un spațiu sugestiv al spectacolului.

### Membri juriu:

**Cristina Mănciulescu** (Franța)

**Gabriela Tabacu** (România, București)  
**Cristian Corvin** (România, București)

**Secțiune:**

**Arhitectura prin cuvânt**, publicații, publicistică, reportaje, studii scrise și scenarii care contribuie la promovarea valorilor arhitecturii, a patrimoniului cultural construit, a spațiului interior și public.

**Membri juriu:**

**Mircea Lupu** (Elveția)  
**Teodor Octavian Gheorghiu** (România, Timișoara)  
**Vlad Gaivoronschi** (România, Timișoara)  
**Mihaela Criticos** (România, București)  
**Anca Sandu Tomașevschi** (România, București)

**Secțiune:**

**Arhitectura patrimoniului cultural** – proiecte de conservare, reabilitare, conversie și restaurare a patrimoniului construit existent.

**Membri juriu:**

**Eleni G. Gavra** (Grecia)  
**Constanța Carp** (România, București)  
**Călin Hoinărescu** (România, Ploiești)

**Secțiuni:**

**Arhitectura spațiului public** (design urban, amenajări permanente sau temporare ale spațiilor publice, peisagistică), contribuții care adaugă infrastructurii publice componente culturale.

**Planificare spațială**, strategii, viziuni și operațiuni urbanistice și de amenajare a teritoriului sustenabile, care propun schimbarea percepției asupra modului de abordare a dezvoltării prin studii și proiecte cu mare putere de comunicare către actorii urbani și care reușesc să catalizeze real generarea de spații construite de calitate.

**Membri juriu:**

**Constantin Spiridonidis** (Grecia)  
**Key Imaguire Junior** (Brazilia)  
**Alexandru Sandu** (România, București)  
**Angelica Stan** (România, București)  
**Victor Moraru** (România, Sibiu)

**Secțiune:**

**Arhitectura prin imagine**, fotografie, desen, grafică, graphic-design, arte plastice, arte decorative film, tv sau alte modalități vizuale de comunicare.



**Membri juriu:**

**Marina Teodorescu** (România, București)

**Vlad Eftenie** (România, București)

**Hortensia Anton (Botescu)** (România, Timișoara)

Președinte UAR

prof.dr.arh.Peter Derer

Comisar Bienală,

prof. dr. arh. Cristina Olga Gociman